

**Análisis documental de periódicos y revistas extranjeras del
Fondo Reservado y Fondo contemporáneo de la Hemeroteca
Nacional de México**

Por:

JULIANA SEPÚLVEDA HURTADO



Asesor interno: María de los Ángeles Espino Rivera

Hemeroteca Nacional de México

Asesor externo: Beatriz Elena Cadavid Gómez

Universidad de Antioquia

Tema: Organización y tratamiento de la información

ESCUELA INTERAMERICANA DE BIBLIOTECOLOGÍA

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA

2016

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	3
MARCO TEÓRICO	4
Análisis documental	5
MARCO CONTEXTUAL	8
Hemeroteca Nacional de México (HNM)	8
Justificación	10
METODOLOGÍA	12
RESULTADOS	14
Actividades desarrolladas	14
Desarrollo de actividades	14
CONCLUSIONES	17
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	19
ANEXOS	20
ANEXO 1	20
ANEXO 2	23
ANEXO 3	31
ANEXO 4	25
ANEXO 5	32

INTRODUCCIÓN

La Hemeroteca Nacional de México es la institución encargada de recopilar, analizar, conservar, y disponer al público todos los materiales hemerográficos elaborados en México, contribuyendo de esta manera, al fomento de la memoria y el patrimonio cultural del país.

Esta institución está presta a recibir estudiantes de bibliotecología para que por medio de un servicio social, afinen sus conocimientos en el tratamiento de este tipo de publicaciones. Con base en esta idea, se elaboró y ejecutó el presente proyecto, participando en las actividades que realiza la Hemeroteca Nacional de México relacionadas con el análisis documental, o como denominan a este proceso en dicha institución, descripción documental.

Con esta participación se desarrolló una práctica laboral de la cual se obtuvieron diferentes aprendizajes que permitieron conocer de primera mano los procesos vinculados a este tipo de material bibliográfico, con la ventaja de que fue un aprendizaje originado desde la institución con mayor relevancia en este tema en un país, la agencia bibliográfica nacional.

En la primera parte de este escrito, se encuentra el marco teórico y marco conceptual que le permitirán al lector orientarse sobre los términos y contextos del lugar de la práctica, más adelante se encuentra la metodología, en la cual se mencionan las actividades desarrolladas y las herramientas necesarias para su ejecución.

Seguido de esto, están presentes los resultados obtenidos, los cuales se cotejan con los objetivos trazados en el anteproyecto, en este punto se realizan aclaraciones y consideraciones necesarias, para el entendimiento de porqué de los resultados.

Por último, se encuentran las conclusiones del proyecto, los conocimientos adquiridos, aprendizajes por mejorar, etc.; la bibliografía y los anexos.

MARCO TEÓRICO

Para este trabajo, fue necesario hacer una revisión de las actividades que realiza un bibliotecólogo en ejercicio. En primera instancia, es pertinente revisar ¿Qué es un bibliotecólogo? Con base en la Ley 11 de 1979 en Colombia, un bibliotecólogo es “el profesional que estudia el sistema formado por la interacción de la información, el registro de dicha información en el documento bibliográfico, el usuario y la Institución informativa documental, es decir, aquel que se encarga de hacer mediación entre la información y el usuario, desde una institución creada para ello”.¹

Las instituciones creadas para el manejo de información, están vinculadas en la palabra “Unidad de información” que se utiliza para referirse, como se venía diciendo, a cualquiera de las entidades que se encarga de agrupar, disponer, conservar, y difundir la información plasmada en algún tipo de soporte, bien sea papel, roca, tela, etc.. y que dispone a una comunidad usuaria, procurando satisfacer sus necesidades de información. Estas instituciones pueden ser: bibliotecas, museos, archivos, y centros de documentación.²

Según el artículo *Introducción bibliotecológica: procesos técnicos y soportes de información*, los bibliotecarios o bibliotecólogos se encargan de 4 procesos:

Selección: este procedimiento permite el ingreso de documentos a la biblioteca a través de las modalidades de compra, canje o donación.

Análisis documental: esta fase consiste en la determinación de los elementos más significativos relativos al documento, su soporte y su contenido y comprende la catalogación, la clasificación y el análisis de contenido.

Búsqueda y recuperación: permite localizar la información en forma específica y rápida.

¹ Ley 11 de 1979 Código de Ética de la Profesión de Bibliotecología y se dictan otras disposiciones. AJ Avance Jurídico, Colombia [en línea]. Recuperado de: http://www.secretariasenado.gov.co/senado/basedoc/c-663_1913.htm

² GUINCHAT, Claire y MENOUE, Michel. (1992). Los tipos de unidades de información y las redes. Introducción general a las ciencias y técnicas de la información y documentación. Madrid: CINDOC (CSIC): UNESCO.

Difusión: esta operación consiste en aplicar diferentes técnicas o herramientas, con el fin de que el usuario se entere de la información nueva que la unidad de información adquirió.³

Estos 4 procesos, son los que permiten que las funciones de una unidad de información fluyan óptimamente, permitiéndole al usuario acceder de manera clara y oportuna a la información que requiere.

Este proyecto tuvo énfasis en uno de estos procesos, el análisis documental. A continuación se hará una corta mención al término “análisis documental” y su importancia para un bibliotecólogo.

Análisis documental

El análisis documental, es concebido como “el conjunto de operaciones destinadas a representar el contenido y la forma de un documento para facilitar su consulta o recuperación, o incluso para generar un producto que le sirva de sustituto”⁴

Este proceso se divide en dos, el análisis externo o formal y el análisis interno o de contenido:

Análisis formal: “normalización de la presentación y vocabulario, imprescindible, para conseguir representar cada documento de forma única y singular”⁵

Análisis de contenido: extracción sucinta de los elementos temáticos y de contenido de un material, generando una fuente secundaria al usuario, que le permita una revisión rápida de la publicación que precisa.⁶

Estos dos procesos se complementan entre sí, y ambos son necesarios para la creación de registros bibliográficos.

³ PERRONE, Graciela, MURILLO MADRIGAL, Alexandra y GONZÁLEZ DEL VALLE, Laura. Introducción bibliotecológica: procesos técnicos y soportes de información [en línea]. Buenos Aires: Biblioteca Nacional de Maestros, 2002. Recuperado de: http://www.bnm.me.gov.ar/redes_federales/publicaciones/doc/cuadernillo_1.pdf

⁴ CLAUSÓ GARCÍA, Adelina. Análisis documental: el análisis formal. En: Revista General de Información y Documentación. Vol. 3, No. 11 (1993) p. 11-19

⁵ GARRIDO ARILLA, María Rosa. Fundamentos del análisis documental. En: Manual de Ciencias de la Documentación. Madrid: Pirámide, 2002.

⁶ *Ibid.* p. 22

Un registro bibliográfico según Ríos, 2003 es “un conjunto de elementos informativos, organizados conforme a unas normas, que permiten identificar a una unidad documental de manera unívoca en vistas a su localización y posterior recuperación”⁷, por lo que el registro bibliográfico es visto como una fuente de información alterna al material, que permite al usuario un primer acercamiento a la obra, sin necesidad de consultarlo directamente, es así como el usuario se entera de manera rápida y sencilla de los materiales que posee la unidad de información.

Para hacer que estos registros sean leídos por máquinas y disponerlos por medios electrónicos y digitales a los usuarios, se crea el formato MARC, que no es más que un protocolo de intercambio de información que permite que los registros bibliográficos sean manipulados por una computadora.

En adición, dichos registros deben responder a los nuevos códigos de catalogación que crean organismos internacionales, con el fin de lograr un control bibliográfico, por lo que las unidades de información deberían de implementarlo para alcanzar una uniformidad en sus registros, con el ánimo de que sean entendidos por cualquier ente internacional, un ejemplo de estas instrucciones de catalogación son las RDA (*Resource Description and Access*), el modelo entidad/relación que busca responder a las nuevas necesidades del mercado, como lo son los nuevos tipos de soportes y formatos.

De esta manera, es que el proceso de análisis documental, es uno de los procesos más importantes dentro de una unidad de información, debido a que contribuye a la prestación de servicios que respondan adecuadamente a las necesidades de información de los usuarios. Por ello, es pertinente llevar a cabo un análisis formal y análisis de contenido concienzudo y eficiente que permita la recuperación exacta de la información que requiere el usuario.

Enfocados en esa misión, se educan futuros bibliotecólogos con capacidades suficientes para el tratamiento de la información, como se menciona en el artículo “Introducción al análisis documental y sus niveles: el análisis de contenido”:

Para Courier, el crecimiento desbordante de la información científica ha conducido a los usuarios y a los investigadores a confiar en los profesionales de la información las tareas de búsqueda documental obligándoles a desarrollar “los instrumentos, técnicas, y métodos más complejos para ofrecer mejor calidad en los productos y servicios”. De estas técnicas sobresale el análisis intermediario

⁷ RÍOS HILARIO, A. La estructura conceptual del registro bibliográfico: análisis de la funcionalidad de las “reglas de catalogación” españolas y del formato ibermarc bibliográfico. España: Ediciones Universidad de Salamanca, 2003, 986 p. ISBN: 84-7800-675-3

definido como “operación intelectual difícil y compleja que consiste en representar documentos y preguntas bajo una forma distinta de la original, generalmente condensada y formalizada”⁸.

Es por esta razón, que en la actualidad el medio demanda bibliotecólogos capaces de tomar cualquier tipo de material bibliográfico, extraer de él su esencia, es decir, identificar los elementos más relevantes y en los que se hace énfasis en dicho material; hacer una síntesis de la información captada, una síntesis lo suficientemente clara para que sirva más adelante para la asignación de los puntos de acceso, con el fin de que la información registrada sea recuperada de manera oportuna por los usuarios de las diferentes unidades de información.

Para dar continuidad, a ese proceso formativo, en particular en la Escuela Interamericana de Bibliotecología (EIB), es necesario que los estudiantes antes de obtener su título, realicen un trabajo de grado en alguna de las siguientes modalidades: práctica académica, práctica investigativa, práctica en emprendimiento u cualquier otra propuesta que el estudiante realice, pero que debe ser aprobada por el Comité de Carrera de la EIB.

La Hemeroteca Nacional de México, presenta la posibilidad a estudiantes de las ciencias de la información, de realizar el servicio social o práctica académica dentro de sus instalaciones. Es por ello que se realizará la práctica académica en la Hemeroteca Nacional de México, por lo que, se hará una sucinta revisión del quehacer de esta institución.

⁸COURRIER, Yves. *Analyse et langage documentaire*. Citado por: Pinto Molina, María. Introducción al análisis documental y sus niveles: el análisis de contenido. Boletín de la ANABAD. Tomo 39, No. 2 (1989) p. 323-342. ISSN 0210-4164

MARCO CONTEXTUAL

Hemeroteca Nacional de México (HNM)

Historia

Rogelio Fernández Güel es la primera persona que se preocupa por recopilar el material hemerográfico generado en México, es así que en 1912 comienza a organizar el Departamento de Periódicos y Revistas en el Coro de la iglesia de San Agustín. En 1927 se formaliza la creación de este departamento, gracias al presidente de la época Plutarco Elías, que permite la creación de la Biblioteca Nacional y aporta un presupuesto anual para la manutención de la compilación de la prensa nacional y extranjera. 5 años más tarde, Enrique Fernández Ledesma, el director de momento de la Biblioteca Nacional de México, realiza esfuerzos para propiciar un espacio mejor acondicionado para las colecciones periódicas, es así que traslada de lugar la Hemeroteca y comienza una campaña para recoger fondos y lograr la instalación del servicio de publicaciones periódicas, varias instituciones se suman a la causa y en 1932, logran crear la nueva sala destinada a estas colecciones. 10 años después, se piensa en hacer un reacondicionamiento al ex templo de San Pedro y San Pablo, con el fin de mitigar el hacinamiento en que se encontraban los materiales hemerográficos, para el año 1942, este mejoramiento logra concretarse.⁹

Debido a crecimiento de las colecciones, en 1979, se inaugura el edificio en el que se encuentra actualmente la Hemeroteca Nacional de México, con instalaciones propicias para albergar grandes cantidades documentales y en las que se puede prestar un mejor servicio. Las colecciones valiosas de la Hemeroteca Nacional, fueron trasladadas al Fondo Reservado de la Hemeroteca Nacional de México¹⁰.

Misión

Integrar, custodiar, preservar y disponer para su consulta los materiales hemerográficos editados en el país, que son parte esencial del patrimonio cultural y de la memoria histórica de la nación.

Colecciones

⁹ Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). 2016. Hemeroteca Nacional de México [en línea]. Disponible desde internet: <http://hnm.unam.mx/>

¹⁰ *Ibíd.*

Fondo Contemporáneo de la Hemeroteca Nacional de México: lo componen publicaciones de 1917 a la fecha, distribuidas en 40 salas y cuatro niveles del Edificio Principal de la institución, entre sus colecciones se pueden encontrar:

- ❖ Periódicos del Distrito Federal
- ❖ Periódicos de los Estados
- ❖ Periódicos Oficiales del Distrito Federal
- ❖ Periódicos Oficiales de los Estados
- ❖ Revistas nacionales
- ❖ Historietas
- ❖ Publicaciones extranjeras
- ❖ Organismos Internacionales
- ❖ Recursos electrónicos
- ❖ Microfilmes

Fondo Reservado de la Hemeroteca Nacional de México: publicaciones periódicas nacionales, correspondientes a los años de 1722 a 1916, y extranjeras, publicadas entre 1665 y 1920. Entre sus colecciones se pueden encontrar:

- ❖ Misceláneas hemerográficas mexicanas y extranjeras
- ❖ Fondo García Valseca
- ❖ Publicaciones periódicas mexicanas de 1722 a 1916
- ❖ Publicaciones periódicas extranjeras de 1665 a 1920
- ❖ Servicios

Los servicios que ofrece la Hemeroteca Nacional de México son:

- ❖ Recursos impresos: colecciones que corresponden a periódicos y revistas nacionales de los siglos XIX, XX y XXI en formato impreso que pueden ser consultadas en sala por los usuarios
- ❖ Hemeroteca Nacional Digital de México: por medio de la hemeroteca digital, se pone a disposición de los usuarios publicaciones periódicas antiguas y modernas, desde 1722 a la fecha que solo pueden ser consultadas en sala por cuestiones de derechos de autor
- ❖ Microfilmes: la Hemeroteca ofrece al usuario la colección de publicaciones periódicas en microfilme compuesta por aproximadamente 10 mil rollos que contienen imágenes de periódicos y revistas desde 1722 hasta los primeros años del siglo XXI
- ❖ Orientación y Búsqueda hemerográfica: servicio que busca informar al usuario de los servicios y colecciones de la hemeroteca; así como orientarlo dentro las instalaciones y su uso de las mismas.

- ❖ Reprografía: reproducción de las colecciones del Fondo Contemporáneo y Fondo Reservado con ciertas condiciones y restricciones
- ❖ Trámites y solicitudes: tales como solicitud y obtención de credencial para consulta de materiales del Fondo Reservado, solicitud de Permiso de fotografía, solicitud de Visitas guiadas, certificación de contenidos, reproducción de imágenes, trámite del Depósito Legal y donaciones requerirá del cumplimiento de distintos requisitos.
- ❖ Visitas guiadas

Proyectos

La Hemeroteca Nacional de México cuenta con varios proyectos:

- ❖ Servicio de Prensa Mexicana (Serpremix)
- ❖ Hemeroteca Nacional Digital de México (HDNM)
- ❖ Servicio Social

El proyecto al cual estuve adscrita es:

Programa:

Descripción Documental de Periódicos y Revistas del Fondo Reservado de la Hemeroteca Nacional de México.

Coordinadora del programa: Dra. Marina Garone Gravier

Responsable: Mtra. Ma. de los Ángeles Espino Rivera¹¹

Justificación

Con el ánimo de afianzar y profundizar los conocimientos adquiridos durante todo el pregrado en Bibliotecología, específicamente en los temas concernientes al análisis documental (análisis formal y de contenido) se llevó a cabo el servicio social en la Hemeroteca Nacional de México, en el área de Descripción Documental de Periódicos y Revistas Extranjeras del Fondo Reservado y Fondo Contemporáneo.

Con la realización de estas actividades se obtuvo los siguientes beneficios:

¹¹ Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). 2016. Hemeroteca Nacional de México [en línea]. Disponible desde internet: <http://hnm.unam.mx/>

- ❖ Aprendizaje de la aplicación del nuevo código de catalogación RDA (*Resource Description and Access*) en publicaciones seriadas. Para un profesional de la información es importante estar a la vanguardia de los avances y modificaciones en las normas y códigos para el análisis documental, cambios que surgen en respuesta a los entornos digitales a los que se enfrenta la humanidad actualmente y que están inmersos en las actividades diarias de los usuarios, es por ello que surge las RDA, las cuales un profesional de la información deberá aplicar adecuadamente para facilitarle el acceso a la información a los usuarios de las diferentes unidades de información .
- ❖ Ingreso de registros hemerográficos en el software Aleph, con base en el formato MARC. En este punto se obtienen beneficios de dos maneras, la primera es en el aprendizaje del manejo de este software bibliográfico, y todo lo que ello implica, como la detección de las facilidades, desventajas, atributos, entre otras características que se podrá observar con el uso diario del mismo; la segunda es que a causa de que Aleph vincula en su sistema el Formato Marc, habrá también un afianzamiento en el uso de este protocolo de intercambio de información.
- ❖ Repaso del uso de las LEM, listas de encabezamiento de materia para la asignación de puntos de acceso temáticos con términos controlados.
- ❖ Especialización en el análisis documental de publicaciones seriadas, este tipo de material es uno de los que más emplean los usuarios, pues es por medio de estas que se están dando a conocer los nuevos avances científicos y tecnológicos.

METODOLOGÍA

Como se ha mencionado, el análisis documental, es un proceso esencial en toda unidad de información, como lo dicen Dulzaides y Molina en su artículo *Análisis documental y de información: dos componentes de un mismo proceso*:

“El tratamiento documental es una actividad característica de toda biblioteca o centro de información, dirigida a identificar, describir y representar el continente y el contenido de los documentos en forma distinta a la original, con el propósito de garantizar su recuperación selectiva y oportuna, además, de posibilitar su intercambio, difusión y uso. Tendría poco valor disponer de acervos bibliográficos si no existe la posibilidad de identificar aquellos documentos que resultan relevantes a un propósito o necesidad específica”¹²

Para lograr un adecuado análisis documental, se realizó las siguientes actividades:

1. Estudio de la planeación estratégica de la Hemeroteca Nacional
2. Participación en charlas realizadas por la Hemeroteca y Biblioteca Nacional de México.
3. Lectura de manuales y guías facilitadas por la Hemeroteca Nacional de México.
4. Revisión de registros bibliográficos elaborados por el personal de la Hemeroteca, cotejando la forma e información que plasman en sus registros.
5. Revisión de las RDA (*Resource Description and Access*)
6. Participación en capacitaciones realizadas por el Departamento de catalogación.
7. Uso del Sistema de Clasificación Dewey para establecer el número de clasificación local de las publicaciones.
8. Asesorías con el personal del Departamento de Catalogación de la Hemeroteca para la creación de registros.
9. Recorridos por las colecciones en servicio de la Hemeroteca Nacional de México.

Transversal a estas actividades se utilizó las siguientes herramientas:

- ❖ Manual de catalogación de publicaciones seriadas (documento interno del Departamento de Catalogación de la HNM). Esta herramienta permite

¹² DULZAIDES IGLESIAS, María Elinor y MOLINA GÓMEZ, Ana María. Análisis documental y de información: dos componentes de un mismo proceso. En: Revista Cubana de Información en Ciencias de la Salud. Vol. 12, No. 2 (2004)

seguir el paso a paso del proceso de catalogación de publicaciones seriadas, revisando el uso de los designadores de contenido en el Software Aleph, todo ello con base en los requerimientos y políticas de la Hemeroteca Nacional de México.

- ❖ Sistema de Clasificación Dewey. Esta herramienta permite la asignación del número de clasificación, para la localización de los materiales hemerográficos dentro de las instalaciones de la Hemeroteca.
- ❖ Software bibliográfico Aleph. Este es el software que usa la Hemeroteca y en él se crean los registros hemerográficos.
- ❖ *Resource Description and Access (RDA)*. Con base en estas nuevas instrucciones de descripción bibliográfica se realizaron los registros hemerográficos.
- ❖ Documento interno del Departamento de Catalogación de la Hemeroteca para el uso de las “Etiquetas Marc para publicaciones periódicas”
- ❖ Carpeta que compila los registros hemerográficos elaborados por el personal de catalogación con base en las Reglas Angloamericanas de Catalogación versión 2
- ❖ Folder que agrupa registros hemerográficos elaborados por el personal de catalogación con base en las RDA
- ❖ Catálogo de la Biblioteca Central de la Universidad Nacional Autónoma de México. Este catálogo, sirve como referencia para la creación de los registros hemerográficos.
- ❖ Catálogo de la Biblioteca del Colegio de México. Este catálogo, sirve como referencia para la creación de los registros hemerográficos.
- ❖ Formato MARC 21. Con base en las etiquetas, campos y subcampos de este formato de intercambio se realizaron los registros hemerográficos.

RESULTADOS

Actividades desarrolladas

Para lograr un análisis documental que responda acertadamente a las necesidades de los usuarios, es menester que el profesional que hará los registros bibliográficos conozca la planeación estratégica de la unidad de la información para la cual labora; es por ello que es fundamental conocer claramente su historia, misión, visión, razón de ser, entre otros datos que servirán para entender la filosofía y fin último de la existencia de dicha institución. Además es necesario conocer el tipo de usuarios que demandan los servicios que genera la institución, que como se ha mencionado en puntos anteriores, es la Hemeroteca Nacional de México.

Basados en ello, las primeras semanas de trabajo, estuvieron enfocadas en el entendimiento del quehacer de la institución y el funcionamiento de sus procesos.

Para ello, hubo se participó en la capacitación sobre la catalogación de publicaciones seriadas con base en RDA, que dictó el Licenciado Ángel Villalba (miembro activo del CONSER (*Cooperative Serials Program*), programa de cooperación para la creación de registros de publicaciones seriadas y catalogador de tiempo completo del Departamento de Catalogación de la Hemeroteca Nacional), al personal del Departamento de catalogación

En adición, se realizó la lectura de registros hemerográficos en MARC de publicaciones seriadas, con el fin de promover la familiarización de este tipo de análisis documental, detectando así, la forma y tipo de información que se plasma en estos registros.

Continuando con las actividades de afianzamiento se realizó recorridos por las colecciones en servicio de la Hemeroteca y se participó en conferencias, capacitaciones externas y demás actividades que permitían conocer de primera mano el funcionamiento de la Hemeroteca Nacional de México.

Luego de haber captado la información básica, se procedió con la elaboración de registros.

Desarrollo de actividades

Las actividades a realizar en la Hemeroteca Nacional de México eran:

1. Creación de registros hemerográficos, por medio del análisis documental, el cual está constituido por las siguientes actividades:

- Análisis formal: extracción coherente de todos los elementos distintivos de un recurso hemerográfico (título, autor, designación numérico cronológica, etc.), que le permitan a los usuarios la pronta recuperación, y sin ambigüedades, de la información que requiere.

- Análisis de contenido: determinación de las materias, puntos de acceso de autor, entidad corporativa o familia (autoridades) que le corresponde a cada documento, con el fin de facilitar su acceso por medio del catálogo Aleph.

2. Ingreso de los registros hemerográficos creados al software bibliográfico Aleph, con base en el Formato MARC.

3. Si el recurso contaba con versión en línea, se procedía a realizar el registro de la versión electrónica.

4. Actualización de registros. En algunos casos, era necesario actualizar la información de un registro creado, para ello se ingresaba la información con el nuevo código implementado por la Hemeroteca, las RDA.

5. Creación de registros de ítem, registros que correspondientes a la cantidad de ejemplares que posee la Hemeroteca de un mismo título, manifestando en él su estado físico, observaciones, etc. y demás notas distintivas de cada ejemplar.

En conclusión, en la Hemeroteca Nacional de México se realizan tres tipos de registros:

Registros físicos: se refiere al análisis documental basado en el ejemplar físico del material hemerográfico

Registros electrónicos: hace alusión a los registros que se realizan de las revistas que cuentan con una versión electrónica o digital.

Registros de ítem: se refiere al análisis documental de los diferentes ejemplares que componen la colección de una publicación periódica.

Cada registro amerita un tratamiento documental distinto que implicará diferentes métodos para lograr un análisis completo y acertado.

Con base en esta información, se esperaba que al final de todo el proceso, se hubieran realizado como mínimo 200 registros hemerográficos, durante 360 horas, distribuidas en 20 horas semanales durante 18 semanas (ver ANEXO 5). Estos registros estaban repartidos de la siguiente manera:

Registros físicos: 54

Registros electrónicos: 43

Registros de ítem: 103

No obstante, en la suma de las actividades desarrolladas se logró realizar los siguientes registros hemerográficos:

Registros físicos	
Esperados	54
Logrados	46

(Ver ANEXO 1)

Registros electrónicos	
Esperados	43
Logrados	29

(Ver ANEXO 2)

Registros de ítem	
Esperados	103
Logrados	115

(Ver ANEXO 3)

En adición, se realizó un tipo de registro que no fue contemplado en el anteproyecto, pero que fue parte del proceso.

Registros actualizados	
Logrados	14

(Ver ANEXO 4)

Sumando todos los registros, se logró un total 204, casi la meta planteada, pues no se alcanzó las cantidades estimadas para los registros físicos y electrónicos, pero se superó la meta con los registros de ítem y los registros de actualizaciones.

CONCLUSIONES

Durante el proceso y por diferentes contingencias que se presentaron, en el proyecto se abordó publicaciones del Fondo Contemporáneo, por lo que el nombre del proyecto y el tipo de recursos a analizar cambió a “Análisis documental de periódicos y revistas extranjeras del Fondo Reservado y Fondo contemporáneo de la Hemeroteca Nacional de México”, este impase que al final se convirtió en una ventaja, permitió que la catalogación de publicaciones antiguas y modernas, logrando con ello, entender las dinámicas editoriales de antaño, contrastándolas con las técnicas y métodos modernos.

Al igual, en función de la catalogación de publicaciones del fondo reservado y contemporáneo, se pudo comparar también que el tiempo de catalogación y el trabajo investigativo que una publicación varía mucho de un título a otro, por lo que no se puede etiquetar a un tipo de fondo como más fácil o difícil de catalogar, ambos tipos de publicaciones tienen características que las hacen complejas, tales como:

Fondo reservado

- Al ser publicaciones antiguas, en algunas ocasiones por cuestiones físicas (deterioro, ambigüedad de los datos, carencia de información, etc.), es difícil detectar la información necesaria para la creación del registro hemerográfico, lo que genera que el catalogador realice un trabajo investigativo tomando como fuente la publicación y otros medios que le permitan localizar la información faltante.
- Algunos editores no conocían o no tenían acceso a los estándares de tipo y forma de información que debían llevar sus publicaciones, por lo que no hay homogeneidad de un número a otro, o hay carencia de datos, principalmente en la descripción numérico/cronológica.
- El cambio de editores es una cuestión de ambos tipos de publicaciones, pues algunos editores generan cambios en la publicación, estas alteraciones repercuten tanto de manera física (modificación del tamaño de la publicación, tipo de papel implementado, lugar en el que se registran los datos, etc...) como de esencia o fin último de la publicación (tipo de información a plasmar, público al que está dirigida, nombre de la publicación, contenidos, entre otras).
- Esta colección requiere un poco más de contextualización geográfica, temporal y temática, pues al ser publicaciones, en su mayoría antiguas, requieren un entendimiento mayor de las circunstancias que servían de móvil para generar la publicación.

Fondo contemporáneo

- En este tipo de publicaciones, comienzan a aparecer otro tipo de datos a causa de las nuevas tecnologías, como “indización” de la revista en bases de datos, o versión del recurso en línea. Esta información adicional, genera que un título tome más tiempo de análisis, pues requiere de otro registro para su versión en línea.
- Al igual que en las publicaciones del fondo reservado, en estas publicaciones suele haber cambios de editor, lo que genera cambios drásticos en la publicación.

Este carácter único y distintivo de cada publicación, genera que el tiempo y trabajo invertido varíe, esta circunstancia y otros asuntos técnicos como los cambios administrativos dentro de la Hemeroteca y la no contemplación de los registros actualizados, generaron que la meta del anteproyecto no se cumpliera en términos cuantitativos, no obstante en términos cualitativos se logró el acercamiento esperado a las RDA, se obtuvo el repaso en el uso de las LEM y del Sistema de Clasificación Dewey, en adición se aprendió a plasmar la información del registro con base en las etiquetas, campos y subcampos del formato MARC 21, dentro del Software Aleph.

Como valor agregado, en el Departamento de Catalogación también hubo un aprendizaje en la importancia y el valor que tiene el trabajo en equipo y llevar una adecuada relación laboral con los compañeros, esta armonía conduce a que las personas trabajen con agrado y no sientan el trabajo como una carga; sino, como un aprendizaje acompañado de personas agradables que comparten sus conocimientos y vivencias en pro de la mejora del Departamento.

Gracias a esa sinergia de fuerzas y trabajo en equipo, tuve también la posibilidad de participar en la elaboración del “Manual de procedimientos de catalogación” que se estaba desarrollando en la Departamento de Catalogación de la Hemeroteca, participación que me sirvió de repaso de varios términos y asuntos teóricos de la catalogación.

Aún quedan muchos aprendizajes por adquirir y afianzar, las nuevas directrices de catalogación RDA, son muy amplias y posibilitan muchos caminos para la elaboración de registros bibliográficos, información que debe ser estudiada y analizada.

En adición, hay conocimientos que solo se mejoran con la práctica, es por ello que es necesario continuar el proceso de aprendizaje del análisis documental, enfocado en diferentes tipos de publicaciones.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ALA. 1997. The MARC 21 Formats: Background and Principles. [en línea]. Disponible desde internet: <http://www.loc.gov/marc/96principi.html>

Biblioteca Nacional de España. 2016. ¿Qué es RDA? [en línea]. Disponible desde internet: <http://www.bne.es/es/Inicio/Perfiles/Bibliotecarios/Procesos-tecnicos/NormasInternacionales/RDA/>

CLAUSÓ GARCÍA, Adelina. Análisis documental: el análisis formal. En: Revista General de Información y Documentación. Vol. 3, No. 11 (1993) p. 11-19

COURRIER, Yves. *Analyse et langage documentaire*. Citado por: Pinto Molina, María. Introducción al análisis documental y sus niveles: el análisis de contenido. Boletín de la ANABAD. Tomo 39, No. 2 (1989) p. 323-342. ISSN 0210-4164

DULZAIDES IGLESIAS, María Elinor & MOLINA GÓMEZ, Ana María. Análisis documental y de información: dos componentes de un mismo proceso. En: Revista Cubana de Información en Ciencias de la Salud. Vol. 12, No. 2 (2004)

ERNEST, Abadal & RIUS, Lluís. Revistas científicas digitales: características e indicadores. En: Revista de Universidad y Sociedad del Conocimiento. Vol. 3, No. 1 (Abril 2006) p. 6-20. ISSN 1698-580X.

GUINCHAT, Claire & MENOUE, Michel. (1992). Los tipos de unidades de información y las redes. Introducción general a las ciencias y técnicas de la información y documentación. Madrid: CINDOC (CSIC): UNESCO.

Ley 11 de 1979 Código de Ética de la Profesión de Bibliotecología y se dictan otras disposiciones. AJ Avance Jurídico, Colombia [en línea]. Recuperado de: http://www.secretariassenado.gov.co/senado/basedoc/c-663_1913.htm

PERRONE, Graciela, MURILLO MADRIGAL, Alexandra & GONZÁLEZ DEL VALLE, Laura. Introducción bibliotecológica: procesos técnicos y soportes de información. Buenos Aires: Biblioteca Nacional de Maestros, 2002.

RÍOS HILARIO, A. La estructura conceptual del registro bibliográfico: análisis de la funcionalidad de las “reglas de catalogación” españolas y del formato ibermarc bibliográfico. España: Ediciones Universidad de Salamanca, 2003, 986 p. ISBN: 84-7800-675-3

Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). 2016. Hemeroteca Nacional de México [en línea]. Disponible desde internet: <http://hnm.unam.mx/>

ANEXOS

ANEXO 1

Número de sistema y título del registro físico creado en el software Aleph para la Hemeroteca Nacional de México.

Registros físicos	
688595	Crónica ambiental
688631	Piel sana
688753	Cambio : estado de México
688818	Capital : Quintana Roo
685227	Marvin
685927	Gatopardo
684729	Estudios económicos CNBV
549984	Siglo nuevo
687595	La Tempestad edición universitaria
684716	La Tempestad U
687854	Vocero: momento universitario
684719	Quid iuris
684698	Guía de bienestar
688026	Apuntes electorales
689427	Algarabía niños
689507	Cómo funciona

689541	Muy interesante junior
689543	El mundo MX
689544	Revista de Tecnológico de Monterrey
689581	La canica
689641	Artediseño
689675	Yo moda
689681	Nosotros
689713	Reporte
689898	Mi primer diario
689915	Music life
689917	Sector D.F.
689940	Revista Mexicana de odontología
689942	Red Bulletin
689954	Todo sobre el espacio
689959	Home:tech
689961	Inst:all
689963	Revista penal México
690041	Odontólogo moderno
690041	Centenarios
690140	Casa de citas

690307	Rev. mex. AMCAOF
690376	Fuera kilos
690378	Four four two
690385	Apasionado
690387	Autobild
690507	<i>Best you</i>
680672	Entorno político
690672	Enfermería nerológica
690680	Revista Latinoamericana Cirugía
690685	Efecto B

ANEXO 2

Número de sistema y título del registro creado en el software Aleph para la Hemeroteca Nacional de México.

Registros electrónicos	
688596	Crónica ambiental (En línea)
688698	Piel sana (En línea)
688629	Prescripción Médica
688819	Capital : Quintana Roo (En línea)
688891	Marvin (En línea)
688903	Gatopardo (En línea)
688964	Estudios económicos CNBV (En línea)
689059	Siglo nuevo (En línea)
689065	Siglo de Durango
688000	Vocero (En línea)
684728	Quid Iuris (En línea)
689428	Algarabía niños (En línea)
689542	Muy interesante junior (En línea)
689582	La canica (En línea)
689380	Apuntes electorales (En línea)
689676	Yo moda (En línea)
689900	Mi primer diario (En línea)

689916	Music life (En línea)
689935	Sector D.F. (En línea)
689941	Revista Mexicana de odontología (En línea)
689949	Red Bulletin (En línea)
689960	Home:tech (En línea)
689962	Inst:all (En línea)
689964	Revista penal México (En línea)
690039	Odontólogo moderno (En línea)
690308	Rev. Mex. AMCOF
690676	Enfermería Neurológica
690681	Revista Latinoamericana
690851	Efecto B

ANEXO 3

Código de barras del ítem creado en el software Aleph para la Hemeroteca Nacional de México.

Registros de ítem
H162905
H162906
H162907
H162908
H162909
H162913
H162922
H162923
H162925
H162928
H162931
H162933
H162934
H162935
H162936
H162937
H162938

H162939
H162940
H162000
H162172
H162175
H162180
H162183
H162184
H162186
H162190
H162192
H162195
H162196
H162198
H162200
H162202
H162204
H162224
H162226
H162227

H162228
H162230
H162231
H162233
H162234
H162236
H162237
H162239
H162242
H162245
H162248
H162430
H164232
H163029
H163030
HH163031
H163032
H163033
H163034

H163039
H163041
H163045
H163047
H163048
H163049
H163050
H163051
H163052
H163053
H163057
H163060
H163062
H163069
H163068
H163069
H163070
H163071
H163072
H163073
H163074

H163075
H163078
H163080
H163081
H163984
H163085
H163085
H163089
H163091
H163094
H163096
H163097
H163098
H163099
H163100
H163101
H164076
H164077
H164078
H164079
H164080
H164081
H164082
H164083
H164084
H164085
H164086
H164087
H164088
H164089
H164090
H164091
H164092

H164093
H164094
H164095
H164096
H164097

ANEXO 4

Número de sistema y título del registro creado en el software Aleph para la Hemeroteca Nacional de México.

Registros actualizados	
635336	El oriente
684749	La lidia
684697	Periódico oficial del territorio de Tepic
505799	Siglo de Durango
504938	Miscelánea
684699	Miscelánea (Duplicado)
512254	Minerva
504740	Juventud
505790	Trimestral fiscal
660730	La verdad
643886	Arte y letras
512161	El mundo (duplicado)
512138	El mundo
419425	El mundo (duplicado)

ANEXO 5

Reporte de actividades realizadas en la Hemeroteca Nacional de México, por días y horas.

Día	Hora inicio	Hora fin	Horas acumuladas	Actividades realizadas
01-ago	10:00	03:30	5	Revisión registros en Marc
				Capacitación RDA para seriadas
02-ago	10:00	03:30	5	Revisión registros en Marc
				Capacitación RDA para seriadas
03-ago	10:00	03:30	5	Capacitación catalogación de material impreso
				Capacitación RDA para seriadas
04-ago	01:00	03:00	2	Capacitación RDA para seriadas
05-ago	10:00	03:30	5	Lectura manual para catalogación de seriadas
				Capacitación RDA para seriadas
				Visita fondo reservado con Rosy
08-ago	02:00	06:00	4	Capacitación RDA publicaciones fondo reservado
09-ago	02:00	06:00	4	Capacitación RDA publicaciones fondo reservado
10-ago	03:00	06:00	4	Capacitación RDA publicaciones fondo reservado
12-ago	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
13-ago	02:00	06:00	4	Análisis documental revista contemporánea
15-ago	02:00	06:00	4	Análisis documental revista contemporánea

16-ago	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
19-ago	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
22-ago	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
23-ago	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
24-ago	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
25-ago	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
27-ago	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
29-ago	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
30-ago	12:30	05:00	4	Análisis documental revista contemporánea
31-ago	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
02-sep	09:00	02:00	5	Análisis documental revista contemporánea
05-sep	01:30	06:00	4	Análisis documental revista contemporánea
06-sep	01:00	06:00	6	Análisis documental revista contemporánea
07-sep	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
09-sep	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
12-sep	02:30	06:00	3	Lectura de las RDA
13-sep	12:00	05:00	5	Lectura de las RDA
14-sep	09:00	14:00	5	Análisis documental revista contemporánea
19-sep	09:00	12:00	3	Análisis documental revista contemporánea
20-sep	10:00	03:00	5	Análisis documental revista contemporánea

21-sep	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
22-sep	12:30	05:30	5	Análisis documental revista contemporánea
23-sep	02:00	06:00	4	Análisis documental revista contemporánea
26-sep	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
27-sep	03:00	06:00	3	Análisis documental revista contemporánea
28-sep	01:00	06:00	5	Análisis documental revista contemporánea
29-sep	02:00	06:00	4	Análisis documental revista contemporánea
30-sep	10:00	04:30	6	Análisis documental revista contemporánea
03-oct	10:00	06:00	8	Análisis documental revista contemporánea
04-oct	12:00	06:00	6	Análisis documental revista contemporánea
05-oct	10:00	06:00	8	Análisis documental revista contemporánea
06-oct	10:00	06:00	8	Análisis documental revista contemporánea
07-oct	10:00	06:00	8	Análisis documental revista contemporánea
10-oct	02:00	06:00	4	Análisis documental revista contemporánea
11-oct	09:00	06:00	9	Análisis documental revista contemporánea
12-oct	08:00	06:00	10	Análisis documental revista contemporánea
17-oct	11:00	06:00	7	Análisis documental revista contemporánea
18-oct	09:00	06:00	9	Análisis documental revista contemporánea
19-oct	10:00	06:00	8	Análisis documental revista contemporánea

				Capacitación en la creación de registros de ítem
20-oct	10:00	06:00	8	Análisis documental revista contemporánea
				Capacitación en la creación de registros de ítem
				Participación en la 5ta reunión ordinaria, del Comité de Catalogación de la Biblioteca Nacional de México
21-oct	09:00	03:00	6	Análisis documental revista contemporánea
				Capacitación en la creación de registros de ítem
				Capacitación Conservación y preservación. Pegado de etiquetas
25-oct	10:00	04:00	6	Análisis documental revista contemporánea
				Capacitación Conservación y preservación. Pegado de etiquetas
28-oct	01:00	05:00	4	Análisis documental revista contemporánea
				Creación de ítems
31-oct	01:00	06:00	5	Creación de ítems
5-nov.	09:00	05:00	8	Análisis documental revista contemporánea
8-nov.	02:00	06:00	4	Análisis documental revista contemporánea
9-nov.	01:30	05:30	4	Análisis documental revista contemporánea
14-nov.	02:00	05:00	3	Análisis documental revista contemporánea